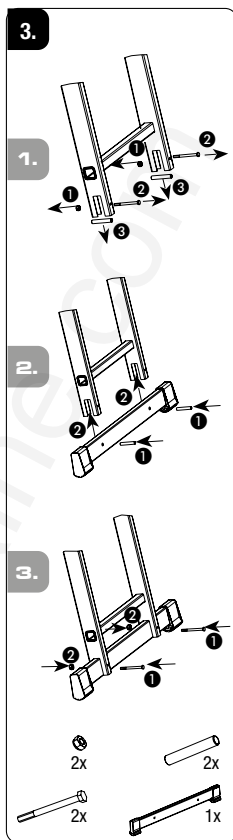
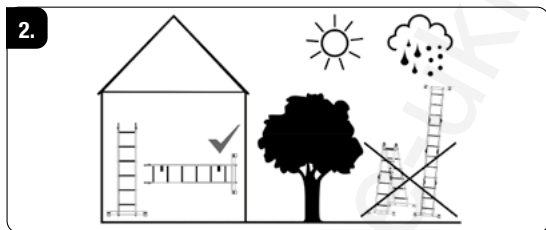
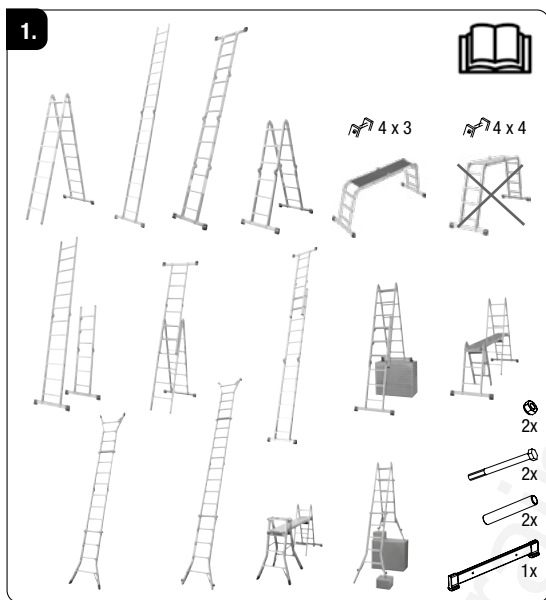




**ІНСТРУКЦІЯ З
ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**

ШАРНІРНІ ДРАБИНИ





Вступ: У даній інструкції з використання та експлуатації описані безпечні способи застосування розкладної драбини, яка може застосовуватися як стремянка, приставна драбина або робоча платформа. Перед використанням драбини-стремянки уважно прочитайте це керівництво по експлуатації та обслуговуванню збережіть його, щоб перечитувати згодом. При передачі драбини слід докласти до неї керівництво по експлуатації та обслуговуванню.

1. Використання за призначенням: Дана драбина являє собою мобільне обладнання, яке може бути встановлено в різних місцях. За допомогою цієї драбини можуть бути виконані роботи невеликого обсягу на висоті, при яких використання іншого обладнання недоцільно (див. припис з безпеки обладнання). Ця драбина має використовуватися виключно так, як описано в цьому посібнику з експлуатації та обслуговування. Будь-яке інше використання вважається неналежним. Виробник (продавець) не несе відповідальності за збитки, що виникли через неналежне використання. Цей вид драбин слід використовувати переважно всередині приміщень. Зміни конструкції драбин, що не санкціоновані виробником, ведуть до втрати гарантії та гарантійних зобов'язань.

2. Технічна інформація: Представлення розкладної драбини в різних положеннях установки та список її компонентів. Важлива технічна інформація, яка відноситься до в дповідного типу драбин, нанесена на виріб. У таблиці наведено більш докладна інформація.

3. Об'єм постачання: Список всіх окремих частин, що входять в комплект поставки (приклад): Деталі драбини (комплект) + платформа (з 2 частин) + інструкція по використанню та експлуатації + поперечна траверса + монтажні елементи.

4. Керівництво по збірці: Відповідно до типу драбини та станом поставки драбина, при необхідності, повинна бути повністю змонтована перед використанням. Опис / представлення монтажних робіт, які необхідно виконати до початку використання драбини. Приклад: встановлення поперечної траверси.

5. Загальні вказівки з безпеки:

Небезпека асфіксії через упаковку. При використанні цієї драбини існує небезпека падіння і / або перекидання. Внаслідок цього можуть бути травмовані люди і пошкоджені предмети. Драбина і пакувальний матеріал - це не іграшка для дітей. Всі роботи з драбиною і на драбині необхідно виконувати так, щоб звести до мінімуму ці небезпеки. Драбину слід використовувати тільки для легких робіт протягом короткого проміжку часу. Забороняється занадто тривала робота на драбині без регулярних перерв. Втома загрожує безпечному використанню. Драбина повинна бути призначена для конкретного застосування і може використовуватися тільки в запропонованому положенні установки. Використовуйте тільки передбачені підніжки. Забороняється змінювати драбину і / або частини драбини. Слідкуйте за надійністю упору при роботі, а також при підйомі і спуску. Обов'язково дотримуйтеся діючих національних положень і приписів, зокрема, при професійному використанні. Використовуйте тільки приналежності, схвалені виробником.

6. Склад / обслуговування: При установці та при обслуговуванні драбини слід дотримуватися згаданих вказівок на виробі та в керівництві з використання та обслуговування. **Вказівка з експлуатації та установці розкладної драбини:** Поводження із запобіжними шарнірами. Зміна положення установки.

Варіанти установки (принципові схеми): Приставна драбина з різними можливостями установки. Універсальна стремянка і робоча платформа.


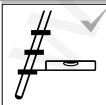
6.1. Загальні вказівки з безпеки





1.		Попередження: падіння з драбини
2.		Повністю прочитайте керівництво. Додаткова інформація про драбину доступна в Інтернеті
3.		Перевіряйте після поставки і перед кожним використанням, що драбина не пошкоджена. Категорично забороняється використовувати пошкоджену драбину.
4.		Максимальне навантаження
5.		Встановлюйте драбину на рівну, горизонтальну і тверду основу. Опори драбини не повинні занурюватися в ґрунт.
6.		Бокове відхилення не допускається!
7.		Не допускається наявність бруду на підлозі.

8.		На драбині може перебувати тільки одна людина.
9.		Піднімайтеся і спускайтеся обличчям до драбини.
10.		При підйомі, спуску і роботі на драбині міцно тримайтеся, при необхідності, використовуйте додаткові запобіжні пристрої.
11.		Надмірні бічні навантаження не допускаються, наприклад, під час свердління в цегляній стіні і бетони.
12.		Предмети, що переміщуються по драбині, повинні бути не важкими і такими, щоб з ними було зручно і легко поводитись.
13.		При підйомі по драбині носіть відповідне взуття.
14.		Стан здоров'я дозволяє використовувати драбину? Певні стани здоров'я, прийом медикаментів, зловживання спиртними напоями і наркотиками можуть привести до загрози для безпеки при використанні драбини.
15.		Забороняється залишатися на драбині занадто довго без регулярних перерв (вдома являє собою небезпеку).
16.		При транспортуванні драбини на стропильних фермах або в вантажному автомобілі для запобігання ушкоджень забезпечте, щоб вони були відповідним чином закріплені або встановлені.
17.		Перед використанням перевірте, що драбина призначена для конкретного використання і не має пошкоджень.
18.		Усуньте всі забруднення на драбині, наприклад, сиру фарба, бруд, масло або сніг.
19.		Забороняється використовувати драбину на відкритому повітрі при несприятливих погодніх умовах (наприклад, вітер, обмерзання, ожеледь на сніговому покриві)
20.		У разі промислового використання необхідно виконати оцінку ризиків відповідно до правових норм, що діють в країні застосування.
21.		При установці драбини слід враховувати небезпеку зіткнення, наприклад, з пішоходами, транспортними засобами або дверима. Зафіксуйте двері (але не аварійні виходи) і вікна в зоні робіт.
22.		Встановіть всі ризики, пов'язані з електрообладнанням в робочій зоні, наприклад, високовольтні лінії електропередачі або інше відкрите електрообладнання.

23. Для обов'язкових робіт під напругою або поблизу ліній електропередачі забороняється використовувати драбини, які проводять електричний струм (наприклад, алюмінієві драбини).
24.  Забороняється використовувати драбину як місток.
25.  Забороняється виконувати конструктивні зміни драбини.
26. Категорично забороняється переставляти драбину в нове положення під час використання!
27. Забороняється використовувати драбину на відкритому повітрі при несприятливих погодніх умовах.
28.  Якщо драбина поставляється зі стабілізаторами, то ці стабілізатори повинні бути встановлені користувачем перед першим застосуванням.
29.  Забороняється встановлювати драбину на висоті.
30.  Забороняється встановлювати драбину на висоті.
31.  Виконати візуальний контроль.
32.   Драбина для застосування в побуті.
33.   Драбина для промислового застосування.

6.2. Застосування в якості приставної драбини

1.  Драбина повинна встановлюватися в правильному монтажному положенні з дотриманням кута встановлення (кут нахилу від 65 до 75 °), сходинки й проступи мають розташовуватися горизонтально.
2.  Приставні драбини зі сходинками повинні встановлюватися так, щоб сходинки знаходились в горизонтальному положенні.

- | | | |
|----|---|---|
| 3. |  | Дотримуватися мінімального виступу драбини над точкою її опори |
| 4. |  | Драбину дозволяється використовувати тільки при установці в заданому положенні. |
| 5. |  | Приставні драбини повинні спиратися тільки на плоску, міцну основу і перед використанням фіксуватися відповідним чином, наприклад, прив'язкою до придатних для цього предметів для забезпечення необхідної стійкості. |
| 6. | | Забороняється встановлювати драбину на висоті! |
| 7. |  | Верхні три сходинки приставної драбини не використовувати в якості опорних поверхонь. |

6.3. Застосування в якості драбини-стремлянки

- | | | |
|----|---|--|
| 1. |  | Не використовуйте драбину для підйому на інший рівень. |
| 2. |  | Перед використанням повністю розкрийте драбину. Слідкуйте за працездатністю захисту від розсування! |
| 3. |  | Якщо драбина оснащена додатковим захистом від розсування, то використовуйте її тільки з застопореним захистом від розсування! |
| 4. |  | Забороняється використовувати драбини-стремлянку в якості приставної драбини. |
| 5. |  | Наступайте на драбину тільки при правильно встановленій платформі. |
| 6. |  | На драбинах без майданчика / платформи забороняється використовувати в якості опорної поверхні дві верхні сходинки! |
| 7. |  | В якості поверхонь для опори та наступання можна використовувати тільки передзначені для цього сходинки та підніжки, наприклад, для цього не можна використовувати корзини для розміщення предметів. |
| 8. |  | Висота установки подвійних драбин NL |

- | | | |
|-----|--|---|
| 10. | | Висота установки без запобіжної скоби менше 600 мм. |
| 10. | | Створити шарнірну точку 1 |
| 11. | | Створити шарнірну точку 2 |

6.4. Застосування розкладних драбин з одним або кількома шарнірами

1. При невикористанні розкладної драбини з одним або декількома шарнірами укласти на підлогу в повністю розкладеному стані або встановити на підлогу у зібраному вигляді.

- | | | |
|----|--|--|
| 2. | | Вказівки по застосуванню розкладної драбини в якості робочої платформи: Дозволяється використовувати тільки платформи, рекомендовані до застосування підприємством-виробником. Перед застосуванням робочої платформи її необхідно зафіксувати від зсуву. |
|----|--|--|

- | | | |
|----|--|---|
| 3. | | Заборонене положення при використанні розкладної драбини. |
|----|--|---|

- | | | |
|----|--|---|
| 4. | | Вказівки по застосуванню розкладної драбини в якості робочої платформи: дані підприємства-виробника по максимальному навантаженню на платформу. |
|----|--|---|

- | | | |
|----|--|---|
| 5. | | Перед застосуванням перевірити, що всі запобіжні шарніри зафіксовані. |
|----|--|---|

- | | | |
|----|--|--|
| 6. | | Внутрішню драбину BG 1223 використовувати тільки с додатковою траверсою. |
|----|--|--|

- | | | |
|----|--|--|
| 7. | | Забороняється використовувати BG 1223 з подовжувачами, висунутими з обох сторін. |
|----|--|--|

- | | | |
|----|--|---|
| 8. | | BG 1220 = 1221 (4 x 3) Забороняється використовувати верхню частину драбини в якості платформи. |
|----|--|---|

- | | | |
|----|--|----------------------------|
| 9. | | Регулярно змащуйте шарніри |
|----|--|----------------------------|

7. Техобслуговування / підтримання в справному стані:

Догляд і техобслуговування драбини повинно гарантувати її працездатність. Драбину слід регулярно перевіряти на наявність пошкоджень. Повинна бути забезпечена робота рухомих частин. Необхідно регулярно змащувати рухомі частини. Ремонтні роботи на драбині повинен виконувати фахівець і відповідно до вказівок виробника. Чистку драбини, особливо всіх рухомих частин, слід виконувати при видимому забрудненні відразу ж після використання. Використовуйте тільки стандартні, розчинні у воді, засоби для чищення. Забороняється використовувати агресивні засоби для чищення. При комерційному використанні необхідна регулярна періодична перевірка драбини на належний стан уповноваженою особою (візуальна і функціональна перевірка). Для цього необхідно встановити вид, обсяг і терміни необхідних перевірок. Часові інтервали для перевірки залежать від умов експлуатації, зокрема, від частоти використання, навантаження при використанні, а також частоти і серйозності виявлених недоліків при попередніх перевірках. Підприємець повинен також дбати про те, щоб вилучити з використання пошкоджені драбини і зберігати їх так, щоб їх подальше використання до професійного ремонту та / або утилізації було неможливо.

Елемент (елементи) драбини:	точки перевірки:	так/ні
1. Загальні точки перевірки	всі кріплення (заклепки, гвинти, пальці і т.д.) повинні повністю бути в наявності. Кріплення, можливо, розхитані або піддалися корозії? Чи є на драбині забруднення (наприклад, бруд, мул, лак, масло або жир)?	<input type="checkbox"/>
2. Поздовжній брус /поперечини драбини і / або сходинок драбини / запобіжна скоба	всі поперечини (сходинок) драбини повинні бути повністю в наявності. Можливо поздовжні бруси, сходинок і / або запобіжна скоба вигнуті, згорнуті, зім'яті, мають тріщини або піддалися корозії? Можливо, платформа (при наявності) або її деталі і елементи кріплення пошкоджені або піддалися корозії?	<input type="checkbox"/>
3. З'єднувальні елементи,направляюча драбини, фурнітура	перевірте направляючі драбини,стопори і запобіжні пристроїна працездатність, міцність, а також на ушкодження і корозію. Можливо, стопори, запобіжні пристрої або кутові елементи жорсткості пошкоджені, ослаблені, піддалися корозії, або ж взагалі відсутні?	<input type="checkbox"/>
4.Опори, поперечки	перевірте опори, поперечки на працездатність і міцність, а також на ушкодження і корозію. Всі опори драбини / торцеві кришки повинні бути в наявності. Опори драбини ослаблені, зношені або піддалися корозії?	<input type="checkbox"/>
5.Маркування драбини /керівництво по експлуатації та обслуговуванню	є в наявності і розбірливі маркування драбини, а також керівництво з експлуатації та обслуговуванню?	<input type="checkbox"/>
РЕЗУЛЬТАТ	Драбина в порядку і може використовуватися далі.	<input type="checkbox"/>
	Драбина допускається використовувати далі тільки після ремонту.	<input type="checkbox"/>
	Драбина дефектна і повинна бути утилізована.	<input type="checkbox"/>

8. Зберігання:

Щоб уникнути будь-яких пошкоджень, драбину при транспортуванні (наприклад, на стропильних фермах або в автомобілі) слід надійно закріпити. Зберігати драбину потрібно в сухому місці, у вертикальному положенні, лежачою на площині або підвішеною на стіну за допомогою відповідного настінного кріплення. Будь-які пошкодження повинні бути виключені, а всі частини захищені від впливу погодних умов. Драбина повинна зберігатися так, щоб вона була захищена від граючих дітей і нікому не створювала перешкоду (можлива небезпека спіткнутися). Крім того, вона повинна зберігатися так, щоб її не можна було застосувати / використовувати в кримінальних цілях.

9. Упаковка / утилізація:

Упаковку слід утилізувати відповідно до чинних положень та законів. Після закінчення придатності до експлуатації драбина повинна бути утилізована відповідно до діючих приписів. Алюміній є матеріалом високої якості і має бути перероблений. За детальною інформацією звертайтеся до відповідних органів влади.

10. Строк служби:

При належному використанні і регулярному техобслуговуванні драбина є обладнанням тривалого використання.

11. Дані від виробника:

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG • Am Kreuzweg 3 • D-36304, г. Асфельд • Тел.: +49 (0) 66 31 / 7 95-0
• Факс: +49 (0) 66 31 / 7 95-139 • Ел. пошта: info@krause-systems.de • www.krause-systems.com
Дата видання: 1.08.2018.

12. Дані від постачальника в Україні: ТОВ "Леддерс Системс енд Солюшнс"

- Україна, 08132, Київська область, м. Вишневе, вул. Київська 4
- Тел.: +38 (093)003-03-95, +38 (063)717-60-90, +38 (099)003-04-05
- Ел. пошта: sales@krause-ukraine.com • www.krause-ukraine.com